

Ausgabe
in deutscher Sprache

Rechtsvorschriften

Inhalt

I *Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte*

- ★ **Verordnung (EG) Nr. 1120/2002 des Rates vom 26. Juni 2002 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1255/96 zur zeitweiligen Aussetzung der autonomen Zölle des Gemeinsamen Zolltarifs für bestimmte gewerbliche und landwirtschaftliche Waren sowie Fischereierzeugnisse**

1

1

DE

Bei Rechtsakten, deren Titel in magerer Schrift gedruckt sind, handelt es sich um Rechtsakte der laufenden Verwaltung im Bereich der Agrarpolitik, die normalerweise nur eine begrenzte Geltungsdauer haben.

Rechtsakte, deren Titel in fetter Schrift gedruckt sind und denen ein Sternchen vorangestellt ist, sind sonstige Rechtsakte.

I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

VERORDNUNG (EG) Nr. 1120/2002 DES RATES**vom 26. Juni 2002****zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1255/96 zur zeitweiligen Aussetzung der autonomen Zölle des Gemeinsamen Zolltarifs für bestimmte gewerbliche und landwirtschaftliche Waren sowie Fischereierzeugnisse**

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf Artikel 26,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Es liegt im Interesse der Gemeinschaft, die autonomen Zollsätze des Gemeinsamen Zolltarifs für bestimmte neue Waren, die nicht im Anhang der Verordnung (EG) Nr. 1255/96⁽¹⁾ aufgeführt sind, teilweise oder vollständig auszusetzen.
- (2) Waren, bei denen eine Aussetzung der autonomen Zollsätze des Gemeinsamen Zolltarifs nicht mehr im Interesse der Gemeinschaft liegt oder deren Warenbezeichnung aufgrund der technischen Entwicklung geändert werden muss, sind aus der Liste im Anhang der genannten Verordnung zu streichen.
- (3) Waren, deren Bezeichnung geändert werden muss, sollten als neue Waren angesehen werden.

(4) Die Verordnung (EG) Nr. 1255/96 sollte daher entsprechend geändert werden.

(5) Angesichts der wirtschaftlichen Bedeutung dieser Verordnung liegt ein dringender Fall im Sinne von Abschnitt 1 Nummer 3 des Protokolls über die Rolle der einzelstaatlichen Parlamente in der Europäischen Union im Anhang zum Vertrag über die Europäische Union und zu den Verträgen zur Gründung der Europäischen Gemeinschaften vor —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Der Anhang der Verordnung (EG) Nr. 1255/96 wird wie folgt geändert:

1. die Waren, die in Anhang I der vorliegenden Verordnung aufgeführt sind, werden eingefügt;
2. die Waren, deren Codenummern in Anhang II der vorliegenden Verordnung aufgeführt sind, werden gestrichen.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Sie gilt ab 1. Juli 2002.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Luxemburg am 26. Juni 2002.

Im Namen des Rates

C. VILLALOBOS

Die Präsidentin

⁽¹⁾ ABl. L 158 vom 29.6.1996, S. 1. Zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2499/2001 (AbL. L 340 vom 21.12.2001, S. 1).

ANHANG I

KN-Code	Taric	Warenbezeichnung	Autonomer Zollsatz (%)
ex 0302 69 99 ex 0303 79 98	10 10	Stör, frisch, gekühlt oder gefroren, für die Verarbeitung ^(a) ^(b)	0
ex 0302 69 99	20	Seehase (<i>Cyclopterus lumpus</i>), mit Rogen, frisch oder gekühlt, für die Verarbeitung ^(a)	0
ex 0302 69 99 ex 0303 79 98	30 20	Schnapper (<i>Lutjanus purpureus</i>), frisch, gekühlt oder gefroren, für die Verarbeitung ^(a) ^(c)	0
ex 0302 70 00 ex 0302 70 00 ex 0302 70 00 ex 0302 70 00 ex 0303 80 90 ex 0303 80 90	11 31 41 91 10 19	Fischrogen, frisch, gekühlt oder gefroren	0
ex 0303 11 00 ex 0303 19 00	10 10	Pazifischer Lachs (<i>Oncorhynchus</i> -Arten), gefroren, ohne Kopf, für die Verarbeitungsindustrie zum Herstellen von Pasten oder Brotaufstrich ^(a)	0
ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 61 ex 0304 90 97	45 60 10 31	Filets und Fleisch vom Dornhai (<i>Squalus acanthias</i>), frisch, gekühlt oder gefroren	6
ex 0305 20 00 ex 0305 20 00 ex 0305 20 00 ex 0305 20 00 ex 0305 20 00	11 18 19 21 30	Fischrogen, gesalzen oder in Salzlake	0
ex 0306 19 90 ex 0306 29 90	10 10	Krill, für die Verarbeitung ^(a)	0
ex 0811 90 95	20	Boysenbeeren, gefroren, ohne Zusatz von Zucker, nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf	0
ex 0811 90 95	30	Ananas (<i>Ananas comosus</i>), in Stücken, gefroren	0
ex 1511 90 19 ex 1511 90 91 ex 1513 11 10 ex 1513 19 30 ex 1513 21 11 ex 1513 29 30	10 10 10 10 10 10	Palmöl, Kokosöl (Kopraöl), Palmkernöl, zum Herstellen von: — technischen einbasischen Fettsäuren der Unterposition 3823 19 10, — Fettsäuremethylestergemischen der Unterposition 3824 90 99, — Fettsäuremethylester der Positionen 2915 oder 2916, — Stearinsäure der Unterposition 3823 11 00 oder — Waren der Position 3401 ^(a)	0
ex 1604 11 00 ex 1604 20 10	20 20	Pazifischer Lachs (<i>Oncorhynchus</i> -Arten), für die Verarbeitungsindustrie zum Herstellen von Pasten oder Brotaufstrich ^(a)	0
ex 1604 30 90	10	Fischrogen, gewaschen, von den anhängenden Organteilen befreit und lediglich gesalzen oder in Salzlake, für die Verarbeitung ^(a)	0
ex 1605 10 00 ex 1605 10 00	11 19	Krabben der Arten „King“ (<i>Paralithodes camchaticus</i>), „Hanasaki“ (<i>Paralithodes brevipes</i>), „Kegani“ (<i>Erimacrus isenbecki</i>), „Queen“ und „Snow“ (<i>Chionoecetes</i> -Arten), „Red“ (<i>Geryon quinqueedens</i>), „Rough stone“ (<i>Neolithodes asperimus</i>), <i>Lithodes antarctica</i> , „Mud“ (<i>Scylla serrata</i>), „Blue“ (<i>Portunus</i> -Arten), nur in Wasser gekocht und geschält, auch gefroren, in unmittelbaren Umschließungen mit einem Gewicht des Inhalts von 2 kg oder mehr	0
ex 1605 10 00 ex 1605 10 00	92 94	Krabben der Art <i>Paralomis granulosa</i>	0
ex 1902 30 10	10	Durchsichtige Nudeln, in Stücke geschnitten, hergestellt aus Bohnen der Art <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek, nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf	0 0 EUR 100 kg/net
ex 2005 90 80	70	Bambussprossen, zubereitet oder haltbar gemacht, nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf	0

KN-Code	Taric	Warenbezeichnung	Autonomer Zollsatz (%)
ex 2850 00 20	20	Arsin	0
ex 2914 29 00	20	Cyclohexadec-8-enon	0
ex 2921 30 99	20	Cyclohex-1,3-ylenbis(methylamin), zum Herstellen von Geschirrspülmitteln ^(a)	0
ex 2921 49 80	20	N-1-Naphthylanilin	0
ex 2922 39 00	40	1,4-Diamino-2,3-dichloranthrachinon	0
ex 2924 29 95	65	2-(4-Hydroxyphenyl)acetamid	0
ex 2932 29 80	70	3',6'-Bis(ethylamino)-2',7'-dimethylspiro[isobenzofuran-1(3H),9'-[9H]-xanthen]-3-on	0
ex 2933 29 90	50	1,3-Dimethylimidazolidin-2-on	0
ex 2933 59 95	60	2,6-Dichlor-4,8-dipiperidinopyrimido[5,4-d]pyrimidin	0
ex 2933 59 95	70	N-(4-Ethyl-2,3-dioxopiperazin-1-ylcarbonyl)-D-2-phenylglycin	0
ex 2933 59 95	80	N-(4-Ethyl-2,3-dioxopiperazin-1-ylcarbonyl)-D-2-(4-hydroxyphenyl)glycin	0
ex 2933 99 90	75	2,3-Dichlorpyrazin	0
ex 2933 99 90	80	1-Methyltetrazol-5-thiol	0
ex 2934 20 80	20	S-(1,3-Benzothiazol-2-yl)-(Z)-2-(2-aminothiazol-4-yl)-2-(methoxyimino)thioacetat	0
ex 2934 99 90	60	DL-Homocysteinthiolactonhydrochlorid	0
ex 3204 19 00	15	4-{4-[3-(4-Methoxyphenyl)-1,3,13-dimethyl-3,13-dihydrobenzo[h]indeno[2,1-f]chromen-3-yl]phenyl}morpholin	0
ex 3204 19 00	25	Cyclohexyl-8-methyl-2,2-diphenyl-2H-benzo[h]chromen-5-carboxylat	0
ex 3204 19 00	35	1,3-Butyl-1,3-ethoxy-6,11-dimethoxy-3,3-bis(4-methoxyphenyl)-3,13-dihydrobenzo[h]indeno[2,1-f]chromen	0
ex 3204 19 00	45	6,7-Dimethoxy-3,3-bis(4-methoxyphenyl)-1,3,13-dimethyl-3,13-dihydrobenzo[h]indeno[2,1-f]chromen	0
ex 3206 19 00	10	Zubereitung auf der Grundlage von Titandioxid, mit einem Gehalt an Titandioxid von 66 GHT bis 71 GHT und Isopropoxytitantriosostearat von 1 GHT bis 2 GHT	0
ex 3208 90 99	20	Lösung auf der Grundlage von chemisch modifizierten natürlichen Polymeren, zwei oder mehr der folgenden Farbstoffe enthaltend: <ul style="list-style-type: none"> — 4-[4-(1,3,13-Dimethyl-3-phenyl-3,13-dihydrobenzo[h]indeno[2,1-f]chromen-3-yl)phenyl]morpholin, — 4-[4-[3-(4-Methoxyphenyl)-1,3,13-dimethyl-3,13-dihydrobenzo[h]indeno[2,1-f]chromen-3-yl]phenyl]morpholin, — Cyclohexyl-8-methyl-2,2-diphenyl-2H-benzo[h]chromen-5-carboxylat, — Ethoxycarbonylmethyl-6-acetoxy-2,2-diphenyl-2H-benzo[h]chromen-5-carboxylat, — 2-Pentyl-7,7-diphenyl-7,8-benzochromeno[6,5-d]-1,3-dioxin-4(7H)-on, — 1,3-Butyl-1,3-ethoxy-6,11-dimethoxy-3,3-bis(4-methoxyphenyl)-3,13-dihydrobenzo[h]indeno[2,1-f]chromen, — 3-(4-Methoxyphenyl)-1,3,13-dimethyl-3-phenyl-3,13-dihydrobenzo[h]indeno[2,1-f]chromen, — 6,7-Dimethoxy-3,3-bis(4-methoxyphenyl)-1,3,13-dimethyl-3,13-dihydrobenzo[h]indeno[2,1-f]chromen 	0
ex 3808 20 80	30	Zubereitung, bestehend aus einer Suspension von Pyrrithionzink (INN) in Wasser, mit einem Gehalt an Pyrrithionzink (INN) von 24 GHT bis 26 GHT	0

KN-Code	Taric	Warenbezeichnung	Autonomer Zollsatz (%)
ex 3824 90 99	81	Mit Calciumoxid stabilisierte Zirkonerde, in Form von Klumpen, von der durch ein 16 mm-Sieb 94 GHT oder mehr zurückgehalten werden, mit einem Gehalt an: — Zirconiumdioxid von 92 GHT oder mehr und — Calciumoxid von 2 GHT bis 6 GHT	0
ex 3824 90 99 ex 3907 40 00	82 20	α -(2,4,6-Tribromphenyl)- ω -(2,4,6-tribromphenoxy)poly[oxy(2,6-dibrom-1,4-phenylen)isopropyliden(3,5-dibrom-1,4-phenylen)oxycarbonyl]	0
ex 3905 29 00	91	Copolymer aus Vinylacetat, Dibutylmaleat und Acrylsäure, in Isopropylacetat und Toluol gelöst	0
ex 3906 90 90	50	Polymere aus Ester der Acrylsäure mit einem oder mehreren der folgenden Monomere in der Kette: — Chlormethylvinylether, — Chlorethylvinylether, — Chlormethylstyrol, — Vinylchloracetat, — Methacrylsäure, mit einem Gehalt jeder einzelnen Monomereinheit von nicht mehr als 5 GHT	0
ex 3906 90 90	70	Copolymer aus Ethylendimethacrylat und entweder Methylmethacrylat oder Dodecylmethacrylat	0
ex 3906 90 90	80	Polydimethylsiloxan-graft-(polyacrylat; polymethacrylat)	0
ex 3907 60 80	10	Copolymer aus Terephthalsäure und Isophthalsäure mit Ethylenglykol, Butan-1,4-diol und Hexan-1,6-diol	0
ex 3907 60 80	20	Sauerstoffbindendes Copolymer (nach ASTM D 1434 und 3985), hergestellt aus Benzencarboxylsäuren, Ethylenglykol und mit Hydroxygruppen substituiertem Polybutadien	0
ex 3911 90 99	60	Kohlenwasserstoffprepolymer, erhalten aus der Reaktion von Cyclopentadien und 1,3-Pentadien	0
ex 3917 32 31 ex 3917 32 99 ex 3926 90 99	91 10 45	Zusammenstellung aus Schrumpfschläuchen aus Polyethylen und Poly(vinylacetat), in gleichmäßigen Abständen parallel angeordnet und an einem oder beiden Enden durch einen perforierten Kunststoffstreifen verbunden, in Rollen	0
ex 3921 14 00	10	Folie aus Zellkunststoff aus Regeneratcellulose, mit einer Dicke von nicht mehr als 350 μm	0
ex 3926 90 99	55	Flacherzeugnis aus Polyethylen, perforiert in entgegengesetzten Richtungen, mit einer Dicke von 600 μm bis 1 200 μm und einem Gewicht von 21 g/m^2 bis 42 g/m^2	0
ex 4007 00 00	20	Extrudierte Naturkautschukfäden, nitrosaminfrei, zur Verwendung in der Lebensmittelindustrie ^(a)	0
ex 4007 00 00	30	Extrudierte Naturkautschukfäden, überzogen mit Silicon und Talk	0
ex 4803 00 90 ex 5603 13 90 ex 5603 93 90	10 80 30	Vliesstoffe aus Polyethylen, auf beiden Seiten überzogen mit einem Vliesstoff aus Polypropylen und Zellstoff, mit einem Gehalt an Zellstoff von 45 GHT bis 56 GHT, mit einem Gewicht von 70 g/m^2 bis 90 g/m^2 , in Rollen, zur Verwendung beim Herstellen von feuchten Tüchern ^(a)	0
ex 5404 10 90	40	Monofile aus einem stabilisierten Gemisch von Polyester und Polyurethan, von 67 dtex oder mehr und einem größten Durchmesser von 1 mm oder weniger	0
ex 5503 90 10 ex 5503 90 90	10 30	Acetalisierte Mehrkomponenten-Spinnfasern mit Matrixfibrillenstruktur, bestehend aus emulsionspolymerisiertem Poly(vinylalkohol) und Poly(vinylchlorid)	0
ex 7019 12 00	15	Glasseidenstränge (Rovings), mit einem Titer von 650 tex bis 2 500 tex, umhüllt mit einer Schicht aus Polyurethan, auch gemischt mit anderen Stoffen	0

KN-Code	Taric	Warenbezeichnung	Autonomer Zollsatz (%)
ex 7419 99 00 ex 7616 99 90	91 60	Platten (so genannte Targets), bestehend aus Molybdänsilicid: — mit einem Gehalt an Natrium von 1 mg/kg oder weniger und — auf einer Unterlage aus Kupfer oder Aluminium	0
ex 8408 90 31	10	Dieselmotoren mit einer Leistung von nicht mehr als 15 kW, mit zwei oder drei Zylindern, zur Verwendung beim Herstellen von in Fahrzeugen eingebauten Temperaturkontrollsystemen ^(a)	0
ex 8408 90 33	10	Dieselmotoren mit einer Leistung von nicht mehr als 30 kW, mit vier Zylindern, zur Verwendung beim Herstellen von in Fahrzeugen eingebauten Temperaturkontrollsystemen ^(a)	0
ex 8414 30 99	10	Kolbenkompressor mit freiliegender Welle, zur Verwendung beim Herstellen von in Fahrzeugen eingebauten Temperaturkontrollsystemen ^(a)	0
ex 8454 30 10	10	Druckgießmaschinen für Metalllegierungen in thixotroper Form (halbfestem Zustand)	0
ex 8507 80 91	80	Nickelhydrid-Akkumulator, in zylindrischer Form, mit einem Durchmesser von nicht mehr als 14,5 mm, zum Herstellen von wiederaufladbaren Batterien ^(a)	0
ex 8522 90 98	44	Baugruppe für optische Platten, mit mindestens einer optischen Einheit und Gleichstrommotoren, nicht geeignet für Doppelschicht-Aufzeichnung	0
ex 8537 10 99	93	Elektronische Steuerungseinheit für eine Spannung von 12 V, zur Verwendung beim Herstellen von in Fahrzeugen eingebauten Temperaturkontrollsystemen ^(a)	0
ex 8543 89 95	60	Temperaturkompensierte Oszillatoren (VCO), bestehend aus einer gedruckten Schaltung, bestückt mit mindestens einem piezoelektrischen Quarzkristall und einem regelbaren Kondensator, in einem Gehäuse	0
ex 8543 89 95	61	Spannungsgeregelte Oszillatoren, ausgenommen temperaturkompensierte Oszillatoren, bestehend aus einer mit aktiven und passiven Bauelementen bestückten gedruckten Schaltung, in einem Gehäuse	0
ex 8543 90 80	40	Edelstahlkathode in Form einer Platte mit Tragegestange, auch mit Seitenstreifen aus Plastik	0
ex 9027 10 90	10	Sensorelement für Untersuchungen von Gas oder Rauch, in Kraftfahrzeugen, im Wesentlichen bestehend aus einem Zirkonium-Keramik-Element in einem Metallgehäuse	0
ex 9031 80 34 ex 9031 80 39	30 50	Vorrichtung zum Messen des Drehwinkels und der Drehrichtung in Kraftfahrzeugen, bestehend aus mindestens einem Gierratensensor in Form eines monokristallinen Quarzes, auch mit einem oder mehreren Messwertaufnehmern kombiniert, das Ganze befindet sich in einem Gehäuse	0
ex 9613 90 00	20	Piezo-Zündmechanismus, auch mit Zusatzelementen	0

^(a) Die Überwachung der zweckentsprechenden Verwendung erfolgt nach den einschlägigen Gemeinschaftsbestimmungen.

^(b) Die Aussetzung der Zollsätze findet auf Fisch Anwendung, der einer anderen als nur einer oder mehreren der folgenden Behandlungen unterliegt:

- Säubern, Ausnehmen, Entfernen von Kopf oder Schwanz,
- Zerteilen, ausgenommen Filetieren oder Zerteilen von Gefrierblöcken,
- Sortieren,
- Etikettieren,
- Verpacken,
- mit Eis versehen,
- Gefrieren,
- Tiefgefrieren,
- Auftauen, Trennen.

Die Zollausssetzung wird nicht gewährt für Erzeugnisse, bei denen qualifizierende Behandlungen vom Einzelhandel oder von Restaurationsbetrieben vorgenommen werden. Die Aussetzung der Zölle gilt nur für Fisch, der für den menschlichen Verzehr bestimmt ist.

^(c) Die Zollausssetzung wird jedoch nicht gewährt, wenn die Behandlung vom Einzelhandel oder von Restaurationsbetrieben vorgenommen wird.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —
 BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code CN Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	Taric	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code CN Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	Taric
ex 0302 69 99	10	ex 1605 10 00	11
ex 0302 69 99	20	ex 1605 10 00	19
ex 0302 69 99	30	ex 1605 10 00	92
ex 0302 70 00	11	ex 1605 10 00	94
ex 0302 70 00	31	ex 2005 90 80	70
ex 0302 70 00	41	ex 2922 19 80	20
ex 0302 70 00	91	ex 3815 90 90	55
ex 0303 11 00	10	ex 3901 90 90	97
ex 0303 19 00	10	ex 3906 90 90	50
ex 0303 79 98	10	ex 3911 90 19	20
ex 0303 79 98	20	ex 5503 90 10	10
ex 0303 80 90	10	ex 5503 90 90	30
ex 0303 80 90	19	ex 7019 12 00	15
ex 0304 10 98	60	ex 7019 12 00	20
ex 0304 90 97	31	ex 7019 12 00	25
ex 0305 20 00	11	ex 7419 99 00	91
ex 0305 20 00	18	ex 7616 99 90	60
ex 0305 20 00	19	ex 8507 80 91	20
ex 0305 20 00	21	ex 8507 80 91	30
ex 0305 20 00	30	ex 8507 80 91	40
ex 0306 19 90	10	ex 8507 80 91	50
ex 0306 29 90	10	ex 8507 80 91	60
ex 1511 90 19	10	ex 8507 80 91	70
ex 1511 90 91	10	ex 8522 90 98	32
ex 1513 11 10	10	ex 8522 90 98	38
ex 1513 19 30	10	ex 8522 90 98	40
ex 1513 21 11	10	ex 8522 90 98	41
ex 1513 29 30	10	ex 8522 90 98	42
ex 1604 11 00	20	ex 8543 89 95	57
ex 1604 20 10	20	ex 8543 90 80	40
ex 1604 30 90	10	ex 9031 80 34	20
		ex 9613 90 00	20